

PERRO MUERTO EN TINTORERÍA: LOS FUERTES

de **Angélica Liddell**

Producción: Centro Dramático Nacional
con la colaboración de la Compañía Atra Bilis

Del 8 de noviembre al 16 de diciembre de 2007

De martes a sábados a las 20.30 h
Domingos a las 19.30 h

Teatro Valle-Inclán

Plaza de Lavapiés, s/n

28012 Madrid

Teléfono de taquilla: 91 505 88 01

CDN | Prensa

Teléfonos 913109429 | 913109425 | 913109413 | 913109422

(móvil) 609052508

prensa.cdn@inaem.mcu.es

<http://cdn.mcu.es/>

Perro muerto en tintorería: los fuertes

de **Angélica Liddell**

Producción del Centro Dramático Nacional
Con la colaboración de ATRA BILIS

Equipo artístico

Texto, dirección, espacio escénico y vestuario	Angélica Liddell
Esculturas	Enrique Marty
Iluminación	Carlos Marquerie
Ayudante de dirección	Carmen Quintana
Ayudante de iluminación	Eduardo Vizuite
Ayudante de vestuario y escenografía	Liv Ö

Reparto

<i>Nasima</i>	Nasima Akaloo
<i>Lazar</i>	Miguel Ángel Altet
<i>Octavio</i>	Carlos Bolívar
<i>Getsemaní</i>	Violeta Gil
<i>El puto actor que hace de perro</i> <i>/ Hadewijch</i>	Angélica Liddell
<i>Combeferre</i>	Vettius Valens

Perro muerto en tintorería: Los fuertes

Puede afirmarse que *Perro muerto en tintorería: Los fuertes* nace con vocación de pertenecer al género apocalíptico de la política-ficción insertado en un tiempo y una época futuros. Dicho género, favorece la reflexión acerca de los experimentos totalitarios e intenta vislumbrar hacia qué tipo de catástrofe se encamina el hombre. Se trata, ante todo, de interpretar las señales del presente.

La fábula se construye a partir de un fragmento de *El contrato* de Rousseau, «la conservación del Estado es INCOMPATIBLE con la conservación del enemigo, es preciso que uno de los dos perezca, y cuando se hace perecer al culpable es menos como ciudadano que como enemigo». Se instaura, por tanto, un nuevo orden social basado en la Seguridad y en lo Incompatible. Este orden ha conseguido imponerse uniendo la justicia a la venganza, y la defensa a la barbarie. Hemos legitimado la matanza esgrimiendo la superioridad de nuestro sistema, es decir hemos aniquilado para preservar la superioridad de nuestro sistema, cosa que en sí misma contiene una paradoja atroz que cuesta miles de vidas. Los gobiernos controlan el poder judicial dando lugar a dictaduras presidenciales aberrantes, azufradas, destinadas a erradicar cualquier cosa que suponga una amenaza.

En *Perro muerto en tintorería: Los fuertes* se ha eliminado finalmente la amenaza, es decir, se ha exterminado al enemigo, real o imaginario, en nombre de la Seguridad. En un mundo perfecto y completamente seguro el miedo se convierte en un sentimiento Incompatible con el Estado, porque el miedo significaría aceptar la falibilidad del sistema.

Sin embargo, *Perro muerto en tintorería: Los fuertes* comienza justo con la expansión de una nueva epidemia de miedo, como si el *Nosferatu* de Murnau acabara de desembarcar entre los hombres. Todos tienen miedo pero no saben de qué. Estaban acostumbrados a temer a un enemigo común y ahora, una vez aniquilado el enemigo común, se temen a sí mismos, no saben cómo gestionar sus deseos. La perfección del nuevo sistema, fundamentado también en la represión moral, despierta en los cuatro protagonistas una necesidad imperiosa de error, de catástrofe, demandan crímenes, ya no pueden vivir sin horrorizarse, reclaman lo corporal con violencia y solo encuentran alivio a su angustia en el sexo, en lo absolutamente concreto.

Con estos cuatro personajes se escribe un nuevo libro de Job. En el fondo son cobayas dentro de una situación controlada. Un extraño demiurgo, Combeferre, fantasma procedente de la Ilustración, sustituto de Dios en la Biblia del progreso, los utiliza para construir un cuento moral que se ve irrevocablemente abocado al fracaso. Job se rebela, contra el Inquisidor y contra el Idealista, y la única conclusión a la que se puede llegar es la siguiente: que ante la naturaleza humana se tambalea cualquier tipo de orden social. No existe orden social que solucione la mezquindad, la hipocresía, el deseo de humillar y de ser humillado, no hay orden social que solucione la búsqueda individual de la violencia, el castigo y el perdón.

ANGÉLICA LIDDELL

R e s e ñ a s

La escritura de esta [rara avis] es compleja; no se detiene en el uso discriminado de las palabras, sino que sigue escribiendo su texto en el espacio con los objetos, con los materiales, con el cuerpo y el rostro de los intérpretes. Ésta es una fórmula sólo reservada para los muy hábiles...

«La falsa suicida», Juan Antonio Vizcaíno, *La Razón*

El matrimonio Palavrakis es una obra de una intensidad casi insoportable, el trabajo más impactante de una autora que por fin ha creado ese espectáculo que significa su madurez y que la sitúa en primera línea de la escritura actual.

«El matrimonio Palavrakis», Pedro Manuel Vállora, *ABC*

Nada de lo dicho niega que Angélica Liddell sea una de las autoras más interesantes en el actual panorama teatral... Su teatro se inscribe en una corriente innovadora que concede al texto la importancia que otros artistas experimentales le niegan. Su escritura, vigorosa y descarnada, está cargada de un erotismo de resonancias sádicas, pero, al tiempo, destila un inmenso lirismo.

«El tríptico de la aflicción», Jerónimo López Mozo, *Reseña*

Junto a Rodrigo García, Angélica Liddell es la figura más radical y contestataria de la nueva hornada teatral española. También es una de las más valiosas y completas... Sus textos, como éste último de "Y los peces...", tienen una enorme fuerza sustentada en un hondo y feroz lirismo que remite a Artaud, a Genet y a su adorado Pasolini... Angélica Liddell sale al escenario y se convierte, distorsionando la voz y el cuerpo, en un enloquecido polichinela...

Almudena Guzmán, *ABC*

Atra Bilis

Atra Bilis Teatro se crea en 1993. Hasta la fecha la compañía ha puesto en escena diez creaciones con texto y dirección de Angélica Liddell. Además han realizado performances para el festival Escena Contemporánea, Casa de América, Museo Nacional de Arte Reina Sofía o MUSAC de León. Por su trabajo *El tríptico de la aflicción* (2001-2003) fueron nominados al mejor espectáculo revelación en los Premios Max 2003.

Obras llevadas a escena:

El jardín de las mandrágoras (1993); *Dolorosa* (II Festival Internacional de Teatro de Barranquilla, Colombia, 1994); *Frankenstein* (1998); *La falsa suicida* (2000); *EL TRÍPTICO DE LA AFLICCIÓN* (2001-2003, espectáculo revelación premios Max 2003, Premios Mayte de Teatro 2003; incluye los espectáculos titulados *El matrimonio Palavrakis*, 2001; *Once upon a time in West Asphixia*, 2002; *Hysterica Passio*, Festival Escena Contemporánea de Madrid, 2003]; *Lesiones incompatibles con la vida (Acción)*, Festival Escena Contemporánea de Madrid, ciclo de teatro español contemporáneo de Bremen, Alemania (2003); *Y los peces salieron a combatir contra los hombres* (2003); *Broken Blossoms (Acción)* (2004); *Como no se pudo: Blancanieves* (2005); *Confesión nº 3 (Acción)* Centro de Arte Reina Sofía de Madrid. (2005); *El año de Ricardo* (2005); *Boxeo para células y planetas (Acción)* (2006).

Angélica Liddell (Texto, dirección, espacio escénico y vestuario)

Angélica Liddell, nace en Figueres, Girona. Es licenciada en Psicología y Arte Dramático. Su obra está compuesta de narrativa, poesía y acciones, además de textos teatrales, de los cuales 13 han sido ya estrenados en España, Brasil, Colombia, Bolivia, Portugal, Alemania, Chile y República Checa. Sus obras han sido traducidas al portugués, alemán y francés. Dirige la compañía Atra Bilis Teatro desde 1993.

Premios:

- VIII Certámenes literarios nacionales «Ciudad de Alcorcón»
- X Certamen de relatos «Imágenes de Mujer» del Ayuntamiento de León
- Premio de dramaturgia innovadora Casa de América 2003
- Premio SGAE de Teatro 2004
- Premio Ojo Crítico Segundo Milenio 2005
- Finalista del Premio de Teatro Caja España 2005

Nominación como espectáculo revelación por *El tríptico de la aflicción* en los Premios Max 2003 y en los Premios Mayte de Teatro 2003.

Obras escritas:

Greta quiere suicidarse (1988); *El jardín de las mandrágoras* (1991); *La cuarta rosa* (1992); *Leda* (1993), *Dolorosa* (1993); *El amor que no se atreve a decir su nombre* (1994); *Morder mucho tiempo tus trenzas* (1996); *Suicidio de amor por un difunto desconocido* (1996); *Frankenstein* (1997); *La falsa suicida* (1998); *El matrimonio Palavrakis* (2000); *Haemorroísa* (2001); *Once upon a time in West Asphixia* (2001); *Haemorroísa hasta el Polo Norte* (2001); *Monólogo necesario para la extinción de Nubila Wahlheim y Extinción* (2002); *Hysterica passio* (2002); *Lesiones incompatibles con la vida* (2002); *Y los peces salieron a combatir contra los hombres* (2003); *Y como no se pudo: Blancanieves* (2004); *Mi relación con la comida* (2004); *Trilogía de los desechables* (2005); *El año de Ricardo* (2005); *Boxeo para células y planetas* (2006); *Perro muerto en tintorería: los fuertes* (1999-2006).

Acciones:

- 2003 *Destrucción de Nubila Wahlheim* (Casa de América, Madrid)
- 2003 *Lesiones incompatibles con la vida* (Casa Encendida, Madrid; Fundación Guilherme Cossoul, Lisboa; Bremer Theater, Bremen)
- 2003 *Y tu mejor sangría* (Teatro Pradillo, Madrid)
- 2004 *Broken Blossoms* (Casa de América, Madrid)
- 2005 *Confesión número tres* (Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía)
- 2006 *Boxeo para células y planetas* (MUSAC, León; Casa de América, Madrid)

Enrique Marty (*Esculturas*)

Licenciado por la Universidad de Salamanca en Bellas Artes. Ha expuesto individualmente en las últimas temporadas en espacios como: Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (MUSAC); Espacio Uno del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía; Museos de Arte Contemporáneo de Oaxaca y Querétaro (México); galerías como Enrique Guerrero de México DF, Bryce Wolkowitz de Nueva York, Greenaway Art Gallery de Adelaida (Australia), Casa Triângulo de Sao Paulo (Brasil), Carbone.To de Turín (Italia), Galerie K4 de Munich o Artspace Witzenhausen de Amsterdam, y en diversas exposiciones colectivas como «The Real Royal Trip», comisariada por Harald Shemann para el MOMA/PS1 de Nueva York (*Ofelias y Ulises*); «En torno al arte español contemporáneo» comisariada por Rafael Doctor durante la Bienal de Venecia de 2001; «Pay Attenti(on) please» en el Museo d'Arte della Provincia di Nuoro (Cerdeña) o «Políticas de la diferencia»; «Arte latinoamericano de fin de siglo», itinerante en diversos museos e instituciones de América Latina, comisariadas por Fernando Castro-Florez.

Ha participado con la galería Espacio Mínimo en ferias internacionales de arte contemporáneo como Arco en Madrid, Frieze Art Fair de Londres, CIGE de Pekín, Art Basel Miami Beach, Voltashow de Basilea, Art Chicago, FIAC de París, Artissima de Turín, Art Brussels de Bruselas, Art Forum Berlin...

Su obra está representada, entre otras, en las colecciones del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía de Madrid, Museo Marugame Hirai de Japón, MUSAC de León, Fundación Marcelino Botín de Santander, Junta de Castilla-León, el Injuve de Madrid o colecciones Unicaja y Caja Burgos.

Ha realizado las siguientes escenografías:

Die Teufel von Loudun de Krzysztof Penderecki (dir. José Carlos Plaza, 2000); *Johannes-Passion*, de Bach (dir. José Carlos Plaza, 2001); *La vida breve*, de Manuel de Falla / *Goyescas*, de Enrique Granados (dir. José Carlos Plaza, 2001); *Lorca-Granada, Yo no he nacido todavía*, sobre textos de García Lorca (dir. José Carlos Plaza, 2001); *El amor brujo / La vida breve*, de Manuel de Falla (dir. José Carlos Plaza, 2002); *Le nozze di Figaro*, de Mozart (dir. José Carlos Plaza, 2002); *Goyescas*, de Granados (dir. José Carlos Plaza, 2003); *La Dolores*, de Tomás Bretón (dir. José Carlos Plaza, 2004); *María de Buenos Aires* (dir. José Carlos Plaza, 2005); *Viaje al Sur*, Cristina Hoyos Ballet (dir. Ramón Oller, 2006).

En teatro ha participado además en *Y tu mejor sangría (Caldo de cultivo)*, proyecto realizado junto a Angélica Liddell, Gumersindo Puche y Florencio Campos (Teatro Pradillo, Madrid).

Carlos Marquerie (*Iluminación*)

Autor, director de escena, pintor, escenógrafo e iluminador. Miembro fundador de la compañía La Tartana Teatro en 1977. De 1981 a 1985 dirigió el Encuentro Internacional de Teatro en la calle de Madrid. En 1988 dirige, junto a Esteve Graset, los Encuentros de Teatro Contemporáneo de Murcia. Este mismo año recibe el Premio Ícaro de Teatro de *Diario 16*. Durante 1985-86 dirige «Movimiento Producción y Servicios Teatrales». En 1990 funda, junto a Juan Muñoz, el Teatro Pradillo de Madrid.

En 1996 abandona el Teatro Pradillo y La Tartana Teatro, y constituye la Compañía Lucas Cranach.

Como autor ha escrito las siguientes obras puestas en escena por él mismo:

Otoño, El rey de los animales es idiota, Lucrecia y El escarabajo disiente, 120 pensamientos por minuto, 2004 (tres paisajes, tres retratos y una naturaleza muerta, Que me abreve de besos tu boca y El temblor de la carne.

Crea el espacio escénico para todas sus piezas, además de espacios e instalaciones para obras de otros autores.

Ha diseñado la iluminación de sus propias obras y de numerosos espectáculos de otros autores, entre ellos los siguientes:

Todo es distinto de cómo tú piensas, de Carlos Fernández López; *Aproximación a la idea de desconfianza*, de Rodrigo García; *Quedémonos un rato más sentados*, de Elena Córdoba; *Qué importa que no sean estos los ojos*, de Lola Jiménez; *Primer ensayo sobre el sin sentido*, de Ana Buitrago, Proyecto «Tres trobadas» Las Santas y Mercat de les Flors; *Lección de tinieblas*, de Elena Córdoba; *Esparcid mis cenizas por Eurodisney*, de Rodrigo García; *Accidens (matar para comer)*, de Rodrigo García; *Silencio*, de Elena Córdoba; *El año de Ricardo*, de Angélica Liddell; *Y como no se pudo: Blancanieves*, de Angélica Liddell; *Borges + Goya*, de Rodrigo García; *Amnesia de fuga*, de Roger Bernat; *Bobos*, de Elena Córdoba; *La La La La*, de Roger Bernat; *Y los peces salieron a combatir contra los hombres*, de Angélica Liddell; *Agamenón, volví del supermercado y le di una paliza a mi hijo*, de Rodrigo García (tanto en la producción de 2004 del Festival de Gibelina (Sicilia) y Teatro Mercadante de Nápoles, como en la puesta en escena realizada en 2007 por la compañía Magrinyana); *El rey Lear*, de Rodrigo García (producción de la Comédie de Valence, Francia); *Las islas del tiempo*, escrita y dirigida por Antonio Fernández Lera; *Jardinería humana*, de Rodrigo Gracia (producción TNB de Rennes, Francia); *Compré una pala en Ikea para cavar mi tumba*, de Rodrigo García; *La historia de Ronald, el payaso de Macdonalds*, de Rodrigo García; *Los negocios acaban a las diez*, de Elena Córdoba; *Llamad a cualquier puerta*, de Carlos Fernández López; *Mátame, abrázame*, de Antonio Fernández Lera; *Je crois que vous m'avez mal compris*, de Rodrigo García (Théâtre des Lucioles, Francia); *En ocasiones me siento tan cansado que hago estas cosas*, de Rodrigo García; *Sin correa*, de Elena Córdoba; *Somebody to love*, de Rodrigo García; *En voz baja*, de Félix Santana; *Haberos quedado en casa, capullos*, de Rodrigo García; *Monos locos y otras crónicas*, de Antonio Fernández Lera; *Un movimiento de más*, de Ana Buitrago; *El tiempo de un instante* de Carmen Werner; *Plomo caliente*, de Antonio Fernández Lera; *Sueño de cangrejos*, de Enrique Cárdenes...

R e p a r t o
(*p o r o r d e n a l f a b é t i c o*)

Nasima Akaloo (*Nasima*)

Ésta es su primera participación en una obra escénica.

Es licenciada en Lengua y Literatura (francés y español) por la Universidad de West Indies, Trinidad y Tobago. Ha cursado estudios hispánicos antes de venir a España, donde acaba de completar una maestría en Humanidades en la universidad Carlos III de Madrid. En la universidad de West Indies (Trinidad y Tobago) ha trabajado como profesora asistente de español. En la actualidad prepara una tesis doctoral basada en un estudio comparativo de las literaturas marroquí y española, con especial atención a los temas relacionados con la emigración y la inmigración.

Miguel Ángel Altet (*Lazar*)

Ha participado como actor en los siguientes espectáculos:

Todo es distinto de cómo tu piensas (2006), texto y dirección de Carlos Fernández López, premio Casa de América de Dramaturgia Innovadora, estrenado en el Festival Escena Contemporánea de Madrid en la sala Cuarta Pared.

Ácaros (2004), de Xavi Puchades (dir. Ximo Flores, Teatro de los Manantiales de Valencia).

Con La Carnicería Teatro ha participado en las siguientes creaciones de Rodrigo García: *Somebody to love* (2001); *Haberos quedado en casa capullos* (2000); *Amigos hasta hoy* (1999); *Conocer gente, comer mierda* (1999); *Protegedme de lo que deseo* (1997); *El dinero* (1996); *Notas de cocina* (1994); *Los tres cerditos* (1993); *Vino tinto*, sobre un texto de Thomas Bernhard (1993); *Tempestad*, sobre textos de W. Shakespeare y W. H. Auden (1993); *Prometeo* (1992).

Con la compañía Magrinyana de Madrid ha participado en las siguientes obras, escritas y dirigidas por Antonio Fernández Lera: *Las islas del tiempo* (2003); *Mátame, abrázame* (2002); *Monos locos y otras crónicas* (2000); *Plomo caliente* (1998).

Otros montajes en los que ha participado son: *Preparadise Sorry Now*, de R. W. Fassbinder (2002); *And*, de Gary Stevens (2000); *Cuando los paisajes de Cartier-Bresson*, de Josep Pere-Peyró (1999); *Los justos*, de Albert Camus (1998); *El castillo de Lindabridis*, de Calderón de la Barca (1989); *Severa vigilancia*, de Jean Genet (1988); *El rufián en la escalera*, de Joe Orton (1987).

Carlos Bolívar Restrepo (*Octavio*)

Diplomado en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid. Cursa también estudios de Arte Dramático en la Escuela de Teatro de la Universidad de Antioquia (Colombia). Profesor de interpretación en la Escuela de Teatro de la Universidad de Antioquia y en la Escuela de Interpretación Jorge Eines de Madrid.

Como director ha participado en los siguientes montajes:

Samarkanda de Antonio Gala; *Fando y Lis* de Fernando Arrabal; *La Navidad de Harry* de Steven Berkoff; *Aida vencida*, de René Kalisky; *Casi una diosa*, de Jaime Salom; *La visita*, de José Manuel Freidel; *Encuentros para una despedida*, de Paloma Pedrero; *El gran ceremonial*, de Fernando Arrabal; *Una doncella para un gorila* de Fernando Arrabal; *Palabras encadenadas*, de Jordi Galcerán; *Noches de amor efímero* de Paloma Pedrero; *Agatha*, de Marguerite Duras.

Algunos de sus trabajos como actor son:

Samarkanda de Antonio Gala (2006); *La Navidad de Harry* de Steven Berkoff (2004); *Palabras encadenadas*, de Jordi Galcerán (2003); *El gran ceremonial*, de Fernando Arrabal (2001); *Agatha*, de Marguerite Duras (1999); *Lorca, Poesía y Ballet* (1998); *La cuarta rosa*, de A. Liddell (dir. Fernando Incera, 1997); *Páginas arrancadas del diario de P.*, de Ignacio del Moral (1996), *Dolorosa*, de A. Liddell (dir. A. Liddell (1994); *El jardín de las mandrágoras* de A. Liddell (dir. A. Liddell, 1993); *Jenufa*, de Leos Janacek (dir. Mario Gas, 1993); *Timón de Atenas*, de Luis Carandell (dir. José Luis Saiz, 1992), *El loco y la monja* de Stanislav Witkiewicz (dir. Jaroslav Bielski); *La Mandrágora* de Maquiavelo (dir. Thamer Arana).

Distinciones:

Mejor actor en el Festival Internacional del Siglo de Oro Español, El Paso, Texas (1987).

«El hombre creador de energía», reconocimiento por su labor artística, otorgado por la Universidad de Antioquia (Colombia).

Violeta Gil

Formada en la Escuela Superior de Arte Dramático en la especialidad de interpretación gestual. Ha asistido además a cursos con Inés Boza (danza teatro), Bruce Miers (lenguaje de Shakespeare), Angélica Liddell (dramaturgia), Karine Ponties (teatro de objetos), Angelo Crotti (commedia dell'arte), Julie Dossavi (danza), Jorge Sánchez y Bernardo Cappa (creación teatral para actores y dramaturgos), Pablo Pundik (improvisación), Gemán Caro (acrobacia), Joel Barloq High School de Connecticut (EE UU), Andrés Laguna (teatro), Esperanza López («El cuerpo habla»).

Angélica Liddell (*El puto actor que hace de perro/ Hadewijch*)

Véase página 6 de este dossier.

Vettius Valens [Gumersindo Puche] (*Combeferre*)

Licenciado en Dramaturgia por la RESAD en el 2005. Ha cursado también tres años de interpretación en la RESAD. Es actor y productor de la compañía Atra Bilis Teatro desde 1993 hasta la fecha, con la que ha realizado los siguientes trabajos dirigidos y escritos por Angélica Liddell:

El jardín de las mandrágoras

Dolorosa

Frankenstein.

La falsa suicida

El matrimonio Palavrakis

Once upon a time in West Asphixia

Hysterica Passio.

Y los peces salieron a combatir contra los hombres.

Y como no se pudo...Blancanieves.

El año de Ricardo.

Boxeo para células y planetas.

Ha escrito las obras tituladas *Sin aire. Tragedia de la respiración* (1993); *Roberto Thin* (2002); *Franco ha muerto* (2003); *Mascando pólvora y Celebration* (2004); *Obligación y El animal silencioso* (2005).